



paz no plural

XII SALÃO DE ENSINO

12 a 16 de setembro
Campus do Vale - UFRGS



Evento	Salão UFRGS 2016: XII SALÃO DE ENSINO DA UFRGS
Ano	2016
Local	Campus do Vale - UFRGS
Título	O gênero diário de viagem: língua e cultura em sala de aula
Autor	DINA TALITA OLIVEIRA SCHARB
Orientador	JULIANA ROQUELE SCHOFFEN

RESUMO: No curso de História e Cultura Gaúcha do Programa de Português para Estrangeiros da UFRGS, ministrado no primeiro semestre de 2016, os alunos desenvolveram, como produção final, um blog com os diários elaborados após visitas guiadas que fizemos ao longo do semestre. Entre os objetivos do curso estão, de acordo com Schoffen e Andrighetti (2012), reconhecer e refletir sobre a cultura e a história da cidade de Porto Alegre, além de abordar aspectos comparativos a fim de sensibilizar o aluno para o questionamento e a percepção sobre a própria cultura e a do outro. Andrighetti e Schoffen (2012, p. 19) compreendem que o ensino de língua é indissociado do ensino de cultura. Portanto, na aprendizagem de uma língua adicional, além de perceber quais os valores e as estruturas que regem uma comunidade, o “ensino de língua e cultura requer também fazer com que os alunos se questionem sobre os valores subjacentes às suas próprias línguas e culturas” (ANDRIGHETTI E SCHOFFEN, p. 20). A escolha pelo gênero diário de viagem teve por objetivo acompanhar de que forma os alunos (re)significaram suas perspectivas em relação ao outro após o trabalho de discussão em sala de aula e das visitas guiadas em Porto Alegre. O trabalho com os diários envolveu desde a preparação em sala de aula com unidades didáticas contendo textos e tarefas que versassem sobre aspectos culturais da cidade de Porto Alegre, até visitas guiadas por roteiros. As perguntas do roteiro de visita, portanto, buscaram sempre direcionar a análise crítica a partir da observação do público, do lugar, de entrevistas e de aspectos comparativos entre culturas para que os alunos construíssem seus próprios questionamentos e percepções sobre o outro. Quanto ao trabalho com o gênero, o estudo teve por base os diários de viagem de blogueiros da internet, onde pessoas relatam suas experiências e descrevem os lugares visitados.

Palavras-chave: português língua adicional, diário de viagem, língua e cultura